

PROPUESTAS CREATIVAS PARA TODA LA FAMILIA

# PANDELIBRO

AUTORÍA  
COLECTIVA



Pandelibro, propuestas creativas para toda la familias.  
1era ed. Río Negro: BINS transporte creativo, 2020.

(70 p. ; 21 x 14,8 cm)

[pandelibro cultural@gmail.com](mailto:pandelibro cultural@gmail.com)

**1era impresión: diciembre 2020**

Dirección y Producción General: Marina García Barros y Belén Fabi  
para BINS transporte creativo

Directora general del programa de trabajo social **PANDELIBRO**: Marina García Barros

Directora del proyecto de extensión **Acciones Barriales Culturales**: Belén Fabi

Asistencia en producción: Silvana Hubinsky

Gestiones institucionales: Adolfo García Barros, Carlos Adrogué

Idea y título original: Belén Fabi, Rocio Canepa, Marina García Barros

Las actividades e ilustraciones de la sección **Infancias Libres** estuvieron a cargo de:

Andrea San Martín Villablanca, Claudia Jaureguiberry, Jonatan Azaguate,

Malén Agüero, Melina Aldana Duarte, Silvana Hubinsky

**Asesoramiento pedagógico**: Eugenia Flores

Las actividades e ilustraciones de la sección **Adolescencias y Juventudes** estuvieron a cargo de: Diego Stagnaro (incluye la tapa de sección), Fabián Uribe, Florencia Castagno,

Miguel Ángel Martínez

**Asesoramiento pedagógico**: Evangelina Díaz

Las actividades e ilustraciones de la sección **Mujeres Diversas** estuvieron a cargo de:

Anabela Chasco, Daniela Doffigny.

**Asesoramiento pedagógico**: Belén Fabi, Rocio Canepa

Pág. 40 **¿Estás pensando en tu primer TATOO?** fue realizada por la tatuadora y Lic. en Artes Visuales, Paola López como colaboradora externa

Acompañamiento desde **Bibliotecas Populares**: Isabel Nahuelñir, Edgardo Francisco Bordón, Camila Leal, Pamela Romero

Acompañamiento desde **Merenderos**: Judith Rizzo, Miriam Muñoz, Rocio Morales, Lila Calderón, Gonzalo Rivas, Julieta Sacchi

**Diseño gráfico general** de Pandelibro, logo, diseño de tapa, portadas de las secciones Infancias Libres y Mujeres Diversas: Agustina Baeza, Andrea Soledad Perez, Lara Letelle, Martina Quirno Costa



**Reconocimiento, No Comercial, Sin Obra Derivada**

No se permite el uso comercial de la obra original ni la generación de obras derivadas.

**PANDELIBRO ES DE ACCESO LIBRE Y GRATUITO PARA PERSONAS O INSTITUCIONES QUE LO SOLICITEN EN FORMATO DIGITAL**

Gral. Roca (Fiske Menuco) | Cipolletti | Río Negro | Patagonia | Argentina  
Diciembre 2020

# PANDELIBRO

Esta publicación la imaginamos en el marco de una convocatoria de Extensión denominada Acciones Barriales Culturales y un Programa de Trabajo Social para las carreras de Artes Visuales de Cippolletti y Diseño Visual de Gral. Roca (*Fiske Menuco*) de la Universidad Nacional de Río Negro.

Pero sorpresivamente llegó la Pandemia -covid19- y tuvimos que aprender nuevas maneras de relacionarnos. Dejamos de ir a las escuelas, a las universidades, a las bibliotecas populares, a las plazas, a los clubes, al río y dejamos de encontrarnos con nuestras amistades, compañeras y familias.

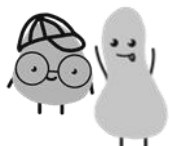
Todas y todos tuvimos que quedarnos más tiempo en casa, aislarnos para cuidarnos y cuidar a los demás.

A partir de allí, pensamos que nuestra primera idea de Jornadas recreativas en las Bibliotecas Populares y Merenderos de la ciudad debía transformarse en otra cosa. También nos dimos cuenta que la única manera de llevar adelante este proyecto era juntando muchas voluntades que de manera virtual se sumaran a esta travesía.

Así nace Pandelibro. Una idea transformada en libro, un pan amasado colectivamente y listo para ser compartido entre todas y todos.

## RECETA de PANDELIBRO

*-su elaboración-*



- \*Se amasa con las manos creativas de estudiantes de Artes Visuales y Diseño Visual de la UNRN, quienes aportan las ilustraciones y el diseño del contenido.
- \*Se agregan ingredientes lúdicos y literarios con las asesoras pedagógicas.
- \*Se condimenta con la experiencia territorial de las Bibliotecas Populares y Merenderos.
- \*Se deja reposar junto con la perspectiva de género que aportan diversas colaboradoras.
- \*La puesta a punto del horneado está a cargo de gestores
- \*El paso a paso y horneado de PANDELIBRO está bajo la coordinación general de docente, nodocente y asistente de producción.

## LUGARES DONDE PODÉS ENCONTRAR PANDELIBRO

### En Gral. Roca (*Fiske Menuco*)

- \* Biblioteca Popular Quintun. Mitre 5340, Coronel J.J. Gómez
- \* Biblioteca Popular Los Niños Primero. Villegas y Glicinas, Alta Banda

### En Cipolletti

- \* Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia. Mengelle 75

## LUGARES DE NUESTRA PRIMER ENTREGA

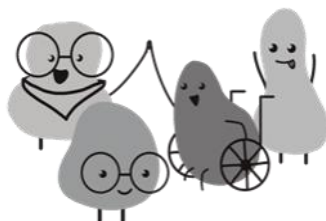
### En General Roca (Fiske Menuco)

Merendero y Comedor Los Mirlos  
Merendero y Comedor La Herencia de Dios  
Merendero Nueva Luz

### En Cipolletti

Merendero del Barrio Obrero.  
Merendero *Ayen Leufü* de Isla Jordán.  
Cocina Móvil Solidaria de Balsa las Perlas.

# PANDELIBRO



Un libro con propuestas creativas para todas las edades que promueven la lectura, la imaginación, la escritura, el juego y la poesía.

Imaginamos que muchas niñas, niños, jóvenes y mujeres en sus hogares, luego de un año de aislamiento y distanciamiento social podían disfrutar de esta propuesta artística, lúdica y divertida en sus casas. Soñamos llegar a las familias de cada barrio a través de las manos solidarias de los merenderos de la ciudad.

Queremos agradecer a colaboradoras e instituciones que con sus aportes solidarios hacen posible llegar, con esta primer horneada, a más de 500 familias de Gral. Roca (*Fiske Menuco*) y Cipolletti de la Provincia de Río Negro, Patagonia Argentina.

*Diciembre 2020*



## EN LA COCINA DE PANDELIBRO



### AMASAN



Andrea San Martín Villablanca  
Artes visuales | UNRN  
ig @andysm\_art



Claudia Jaureguierry  
Artes visuales | UNRN  
jaureguierryclaudia  
@live.com.ar



Melina Aldana Duarte  
Artes visuales | UNRN  
ig @melina.aldana



Malen Agüero  
Artes visuales | UNRN  
ig @artelishma



Florencia Castagno  
Artes visuales | UNRN  
ig @flor.castagno



Miguel Ángel Martínez  
Artes visuales | UNRN  
goumar61@gmail.com



Diego Stagnaro  
Artes visuales | UNRN  
ig @diegostagnaro



Anabela Chasco  
Artes visuales | UNRN  
ig @anachasqui



Fabián Uribe  
Artes visuales | UNRN  
ig @fabi78uribe



Daniela Doffigny  
Artes visuales | UNRN  
ig @concepto\_fineart



Jonatan Azaguate  
Artes visuales | UNRN  
fb johnny.azaguate.2

# DAN FORMA



Lara Letelle  
Diseño visual | UNRN



Agostina Baeza  
Diseño visual | UNRN



Andrea Soledad Perez  
Diseño visual | UNRN



Martina Quirno Costa  
Diseño visual | UNRN  
ig @mar\_\_qc



## AGREGAN INGREDIENTES



Eugenia Flores  
Docente de  
Educación Primaria  
Especialista en  
alfabetización



Evangelina Diaz  
Profesora de historia



Carlos Adrogué  
Docente | UNRN  
cadroque@unrn.edu.ar



Adolfo García Barros  
Nodocente  
agarcia Barros@unrn.edu.ar



## GESTIONAN EL HORNEADO

## CONDIMENTAN



Camila Leal  
Maestra Intercultural



Edgardo F. Bordón  
Maestro Esc. 286 Ruca Hue  
edgardobordon@gmail.com



Isabel Nahuelñir  
Psicóloga Social

## DIRIGEN Y PRODUCEN EL AMASADO, HORNEADO, DESMOLDE Y ENTREGA A DOMICILIO



Marina García Barros  
Docente UNRN-Directora  
general del Programa de  
Trabajo Social PANDELIBRO  
mgbarros@unrn.edu.ar



Silvana Hubinsky  
Artes visuales | UNRN  
ig @silvanahubinsky



María Belén Fabi  
Nodocente UNRN- Directora  
Proyecto Extensión  
mfabi@unrn.edu.ar







iNFANciAS

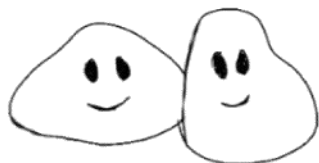
LiBRES



## MASA DE SAL



INSTRUCCIONES PARA HACER TU PROPIA MASA DE SAL  
COLORIDA Y DIVERTIDA



PEDÍ AYUDA  
Y PREPARÁ  
TU PANDEMASA

### INGREDIENTES



2 TAZAS DE HARINA



1 TAZA DE SAL FINA



2 TAZAS DE AGUA



### INSTRUCCIONES

MEZCLAR BIEN TODOS LOS INGREDIENTES, AMASAR  
HASTA QUE QUEDE UNA MASA LISA Y ¡LISTO!

💡 PARA COLOREAR PODÉS AGREGAR COLORANTE  
COMESTIBLE O TÉMPERAS QUE NO SEAN TÓXICAS.

CUANDO TERMINES DE USARLA GUARDALA EN LA  
HELADERA EN UNA BOLSITA SIN AIRE

# PANDECAMINOS

EXPLORÁ TU PATIO O LA CALLE, BUSCÁ HOJAS, TIERRA, PASTO Y COMPLETÁ LOS CAMINOS DE LOS CHARITOS.

PODÉS USAR ENGRUDO  
(HARINA Y AGUA TIBIA BIEN MEZCLADAS)



HACE TU PROPIO CAMINO 

PANDEMASCOTA

ROMPECABEZAS

PARA ADOPTAR UNA MÁSCOTA SÓLO SE NECESITA  
CORAZÓN



¡ESTA MASCOTA QUIERE COLORES Y LE GUSTAN TODOS!  
PODES PEGARLA EN UN CARTÓN, RECORTAR Y...  
¡A JUGAR CON TU ROMPECABEZAS!

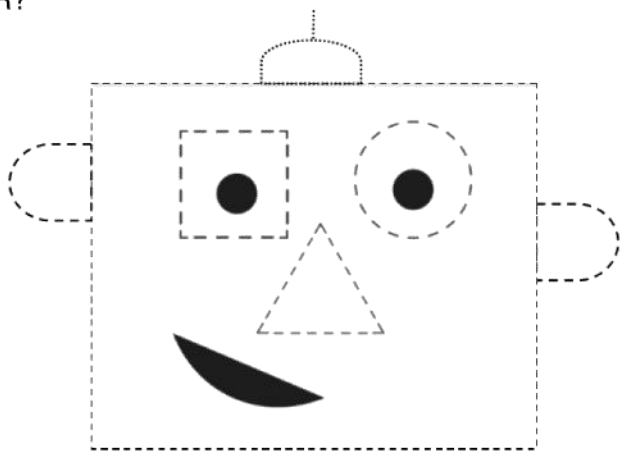


## PANDELINEAS

PANDEROBOT QUIERE QUE LO DIBUJES!!



¿PODÉS SEGUIR LOS PUNTOS Y DESPUÉS LLENARLO DE COLOR?



COMPLETÁ CON LÍNEAS EL PAISAJE Y REGÁ LAS FLORES CON MUCHOS COLORES.



## PANDEZORRO

EL ZORRO GRIS ES MUY CURIOSO Y LE GUSTA VIVIR CON SU FAMILIA.

LLENALO DE COLORES PORQUE HOY TIENE UNA FIESTA EN EL BARRIO ✨



ME LLAMO ..... VIVO EN LA BARDA CERCA DEL RÍO

### INFORMACIÓN !

NUNCA ACARICIES UN ZORRO PORQUE A VECES PUEDEN ESTAR ENFERMOS,

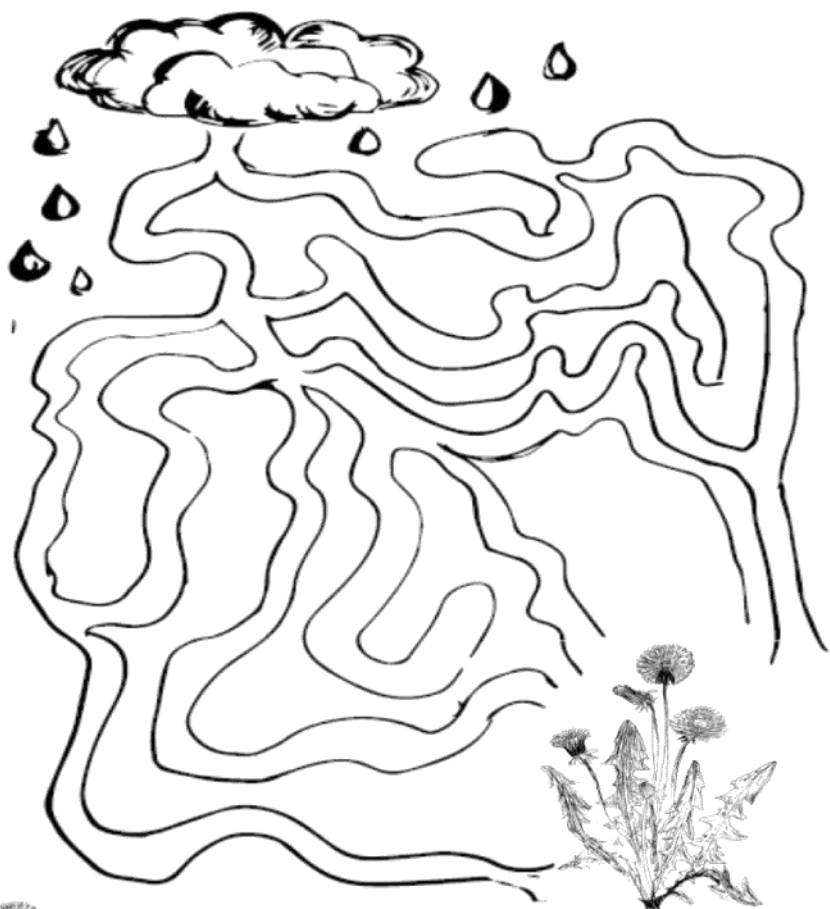
SI VES UNO AVISALE A UNA PERSONA MAYOR !



## PANDELABERINTO

EL DIENTE DE LEÓN ES UNA PLANTA NATIVA QUE CRECE EN LA BARDAS, LA MESETA Y LA CIUDAD. LAS RECONOCES POR SU FLOR AMARILLA Y LOS PANADEROS QUE NOS REGALA PARA SOPLAR.

¡LLEVALE LA LLUVIA A ESTE DIENTE DE LEÓN!



ANTES DE SOPLAR PEDÍ UN DESEO .....



CONOCÉ MEJOR ESTE DIENTE DE LEÓN COMPLETANDO, COLOREANDO Y UNIENDO CON FLECHAS.



**FLOR**

ABSORBE LOS NUTRIENTES DE LA TIERRA Y EL AGUA Y SOSTIENE LA PLANTA AL SUELO.

**RAIZ**

SON LOS PULMONES DE LAS PLANTAS A TRAVÉS DE ELLAS LA PLANTA RESPIRA. REALIZAN EL PROCESO DE LA FOTOSINTESIS, QUE ES CUANDO LA PLANTA ELABORA SU ALIMENTO.

**HOJAS**

ES EL SOSTEN DE LAS FLORES Y LAS HOJAS . PERMITE QUE CIRCULE EL AGUA Y LOS NUTRIENTES EN LA PLANTA.

**TALLO**

ES EL ÓRGANO DE REPRODUCCIÓN DE LA PLANTA, DONDE SE FORMAN LAS SEMILLAS.



## LOS SECRETOS DE JULIETA



ALGUNAS VECES MIS AMIGOS Y MIS AMIGAS ME CUENTAN SUS SECRETOS Y YO LOS VOY GUARDANDO EN COFRECHITOS QUE TENGO DENTRO DE MÍ Y LOS CIERRO MUY BIEN PARA NO CONTÁRSELOS A NADIE.



MAYRA ME CONTÓ QUE FEDE LE REGALÓ UNAS FIGURITAS. LUCAS, QUE EL OTRO DÍA SE HIZO PIS ENCIMA. DANI ME CONTÓ QUE MAÑANA VA A VENIR A LA PUERTA DE LA ESCUELA CON SU PERRO. Y ARIEL, LOS TRES DESEOS DE LAS VELITAS DE SU CUMPLEAÑOS.



NADA DE ESTO LO VOY A CONTAR, PORQUE LOS SECRETOS HAY QUE GUARDARLOS MUY BIEN, CON CANDADO. AUNQUE A VECES ME DAN GANAS DE CONTARLOS, ME AGUANTO Y NO SE LOS DIGO A NADIE PORQUE SON SECRETOS BUENOS QUE NO HACEN DAÑO.

MI MAMÁ ME EXPLICÓ QUE HAY ALGUNOS SECRETOS QUE NO SE TIENEN QUE GUARDAR.



SON SECRETOS A LOS QUE HAY QUE ABRIRLES EL CANDADO Y COMPARTIRLOS CON ALGUIEN ESPECIAL, ALGUIEN A QUIEN LE TENGAS CONFIANZA Y TE PUEDA AYUDAR.

ELLA ME DIJO QUE SI UNA PERSONA TE DICE ALGO FEO, NO TE TRATA BIEN, TE QUIERE TOCAR DE UN MODO QUE TE INCOMODA O TE PIDE QUE HAGAS ALGO QUE NO TE GUSTA; SI ALGUIEN TE HACE SENTIR RARO O RARA, Y TE DICE QUE NO SE LO CUENTES A NADIE, **NO LE HAGAS CASO, PORQUE ESE ES UN SECRETO DE LOS MALOS, QUE SÍ HACEN DAÑO.**



ENTONCES ES MUY IMPORTANTE QUE ABRAS LOS CANDADOS Y LE CUENTES ESOS SECRETOS FEOS A ALGUIEN QUE TE CREA, QUE TE PUEDA ENTENDER Y AYUDAR.

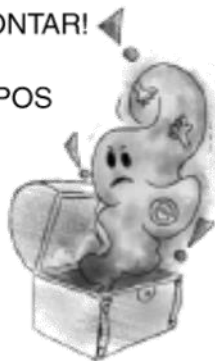
¡SON SECRETOS QUE HAY QUE CONTAR!



AHORA YA SÉ QUE HAY DOS TIPOS DE SECRETOS:

LOS SECRETOS BUENOS, QUE SE DEBEN GUARDAR.

Y LOS SECRETOS MALOS, QUE HAY QUE CONTAR.



¿CUÁLES CREES VOS QUE SON LOS SECRETOS PARA GUARDAR Y CUÁLES PARA CONTAR?

- ¿LE CONTARÍAS A TU AMIGO CUÁL ES EL REGALO SORPRESA QUE LE ESTÁN PREPARANDO?

- ¿QUÉ HARÍAS SI UN FAMILIAR U OTRA PERSONA TE HACE ALGO FEO Y TE PIDE QUE SEA UN SECRETO?

MI MAMÁ ME DIO ESTE CONSEJO ☆

ES IMPORTANTE QUE SEPAS: !

SIEMPRE VA A HABER ALGUIEN QUE TE VA A AYUDAR. EN CASO DE TENER UN SECRETO FEO, NO ES TU CULPA. SÓLO TENÉS QUE ANIMARTE A CONTÁRSELO A ALGUIEN DE CONFIANZA PARA QUE PUEDA AYUDARTE.

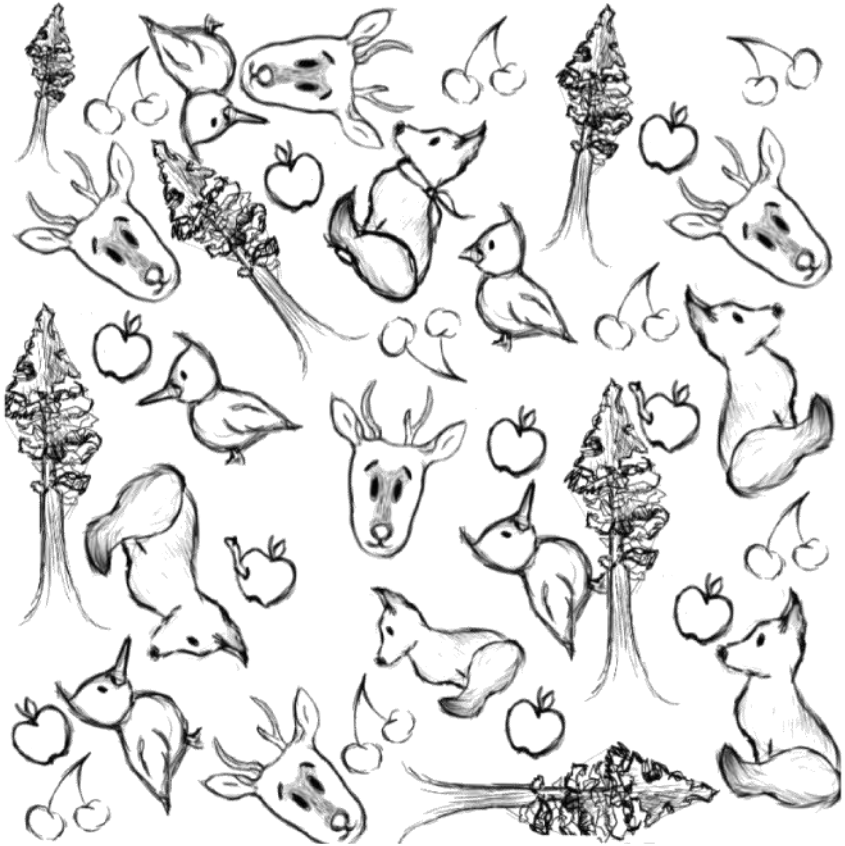
Relato adaptado por Eugenia FLORES del cuento "Los Secretos de Julieta" de CZARNY Marcela, REIMAN Mariela y URBAS Andrea; 2018. Ediciones chicos.net

# PANDECUENTAS



ESTE BOSQUE DE LA CORDILLERA TIENE FLORA Y FAUNA MUY DIVERSA.

**¡DALES COLOR Y DESCUBRÍ CUANTOS HAY!**



ALERCE



MANZANA



PÁJARO CARPINTERO



ZORRO



HUEMUL





CEREZAS

## PANDEHISTORIAS LA LEYENDA DEL PEHUÉN



NGUENECHÉN, EL SER SUPREMO MAPUCHE, HIZO CRECER EL PEHUÉN EN GRANDES BOSQUES. LAS TRIBUS QUE VIVÍAN EN ESAS TIERRAS NO COMÍAN SUS FRUTOS PORQUE PENSABAN QUE ERAN VENENOSOS.

UNA VEZ, HUBO ESCASEZ DE  Y PASABAN HAMBRE; ENTONCES, LOS JÓVENES DECIDIERON IR A BUSCAR COMIDA, PERO VOLVÍAN CON LAS  VACÍAS. SENTÍAN QUE NGUENECHÉN LOS HABÍA ABANDONADO.



UN DÍA, CUANDO VOLVÍAN DESALENTADOS DE TANTO BUSCAR, SE ENCONTRARON CON UN ANCIANO QUE LES PREGUNTÓ:  
-¿QUÉ ESTÁN BUSCANDO EN EL BOSQUE?


-ALGUNOS  PARA LA TRIBU, ESTAMOS MURIENDO DE HAMBRE.

-Y TANTOS  QUE VEN EN EL PISO BAJO LOS  ,  
¿NO SON COMESTIBLES?

-SON VENENOSOS ABUELO. -CONTESTARON

A LO QUE EL ABUELO RESPONDIÓ

-DE AHORA EN ADELANTE LOS COMERÁN. ES UN REGALO DE NGUENECHÉN. HIÉRVANLOS O TUÉSTENLOS AL  Y TENDRÁN UN MANJAR DELICIOSO. GUÁRDENLOS Y TENDRÁN  DURANTE TODO EL INVIERNO.

DESDE ENTONCES NO PASARON HAMBRE, TODOS LOS AÑOS LA TRIBU COSECHABA  Y LOS MANTENÍAN FRESCOS POR MUCHO TIEMPO.



PEHUÉN



ALIMENTO



MANOS



PIÑONES



FUEGO

~ PANDEDIARIO ~



LO QUE MÁS  
ME DIVIERTE ES

.....

.....

.....

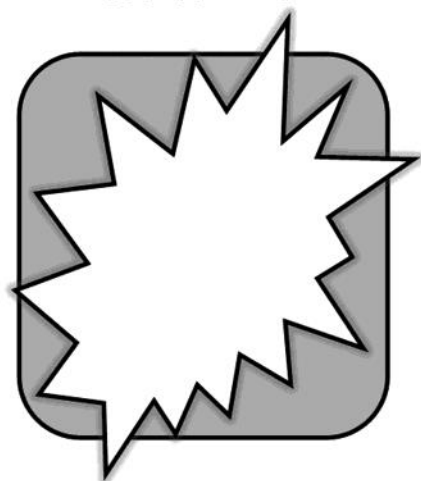
LO QUE ME  
PONE TRISTE ES

.....

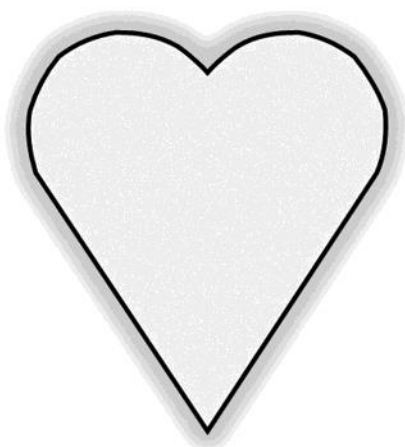
.....

.....

ME ENOJO CUANDO:



LO QUE MÁS ME GUSTA ES:

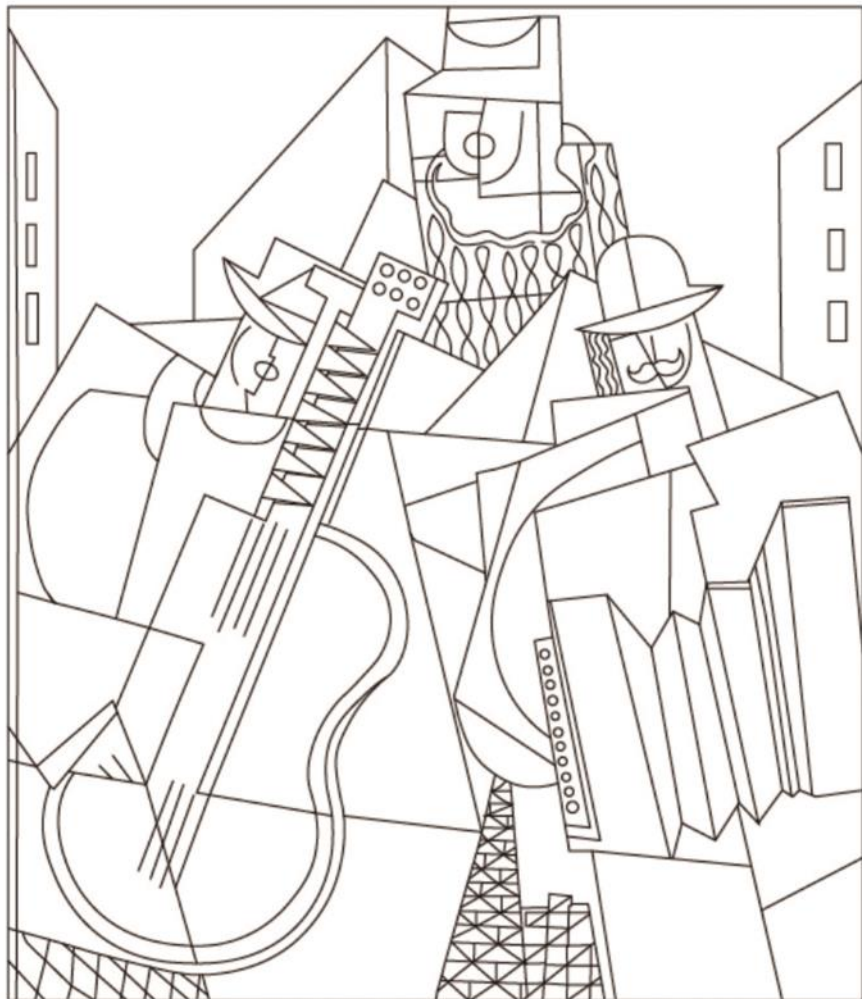


¡QUÉ TENGAS UN HERMOSO DÍA! \* .....

ANOTÁ DOS PALABRAS MÁGICAS \* .....



HACE AÑOS, ALGUNOS ARTISTAS DECIDIERON  
DIBUJAR Y PINTAR FORMAS DE LÍNEAS RECTAS;  
SE LLAMARON “CUBISTAS”.

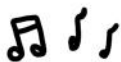


“LA CANCIÓN DEL PUEBLO”  
DEL PINTOR ARGENTINO EMILIO PETORUTTI. AÑO 1927.





## PANDERELATO



“LA CANCIÓN DEL PUEBLO”

A ESTE CUENTO SE LE PERDIERON ALGUNAS PALABRAS  
¿TE ANIMÁS A COMPLETARLO Y DESCUBRIR LA HISTORIA?

HUBO UNA VEZ, UN TIEMPO EN QUE LOS \_\_\_\_\_ ERAN MUY SILENCIOSOS Y ABURRIDOS. NO PASABA NADA. A LOS CHICOS Y CHICAS DE LA CUADRA NOS COSTABA MUCHO INVENTAR \_\_\_\_\_.

PASÁBAMOS LAS TARDES SENTADOS EN LA VEREDA VIENDO PASAR A LOS MAYORES MUY OCUPADOS EN SUS COSAS.

PERO UNA VEZ, CERCA DEL CARNAVAL, PASÓ ALGO MISTERIOSO. APARECIERON EN LA PLAZA UNA GUITARRA Y UN ACORDEÓN CON UNA NOTA QUE DECÍA “PARA TOCAR LA CANCIÓN DEL PUEBLO”. LA \_\_\_\_\_ ESTABA UN POCO RAYADA, SUS CUERDAS NECESITABAN UNA BUENA AJUSTADA.

LA SEÑORA LAURA Y DON JOSÉ SE ACERCARON, LEYERON LA NOTA Y SE FUERON SIN DECIR UNA PALABRA. MIENTRAS SE IBAN, DIJIMOS DESANIMADOS:

-¡UFF QUÉ ABURRIDO! TAMPOCO PODREMOS JUGAR CON LOS INSTRUMENTOS.

AL DÍA SIGUIENTE DOÑA LAURA APARECIÓ CON UN \_\_\_\_\_ ROJO LLENO DE VOLADOS; DON JOSÉ TENÍA UN \_\_\_\_\_ BIEN REDONDO \_\_\_\_\_, MUY VERDE Y SU HERMANO JOAQUÍN TENÍA LA GUITARRA CON CUERDAS NUEVAS Y PINTADA TODA DE \_\_\_\_\_.

¡NOS QUEDAMOS CON LA BOCA ABIERTA, VIÉNDOLOS CANTAR POR LA CALLE CON TANTA FELICIDAD! A SU PASO HASTA LAS MASCOTAS SE ASOMABAN A MIRAR Y ESCUCHAR.

DESDE ESE VERANO, EL BARRIO SE LLENÓ DE \_\_\_\_\_.  
LA CANCIÓN DEL PUEBLO NO TIENE UNA MELODÍA EXACTA, NI  
ESTROFAS MUY ORDENADAS, PERO TODOS Y TODAS  
APRENDIMOS A CANTAR CON EL \_\_\_\_\_.

¡NUESTRA BANDA, UNA BANDA FANTÁSTICA!

PALABRAS PERDIDAS: GUITARRA - VERANOS - CORAZÓN -  
JUEGOS - SOMBRERO - AZUL -  
VERDE - VESTIDO - MÚSICA

(ESTE CUENTO FUE ESCRITO ESPECIALMENTE PARA PANDELIBRO,  
BASADO EN LA OBRA DE EMILIO PETORUTTI Y PENSADO PARA TODOS  
LOS CHICOS Y LAS CHICAS DEL ALTO VALLE DE RÍO NEGRO)



ALGUNA VEZ TE PASÓ QUE LAS PALABRAS SE LLENAN DE MÚSICA Y NO  
PODÉS PARAR DE CANTARLAS?

ESCRIBÍ UNA CANCIÓN,  
UN CUENTO, UNA POESÍA  
O DIBUJÁ SOBRE TU BARRIO,  
TU FAMILIA, TU CIUDAD.  
DEJA TUS OBRAS EN EL  
BUZÓN DEL MERENDERO  
CON TUS DATOS:



NOMBRE, MERENDERO, CIUDAD.

ADOLESCENCE

Y



ADOLESCENCE



25 DE NOVIEMBRE  
DÍA DE LAS MARIPOSAS, COLOREÁ LA TUYA



El 25 de noviembre del año 1960, por orden del dictador Trujillo, quien gobernó República Dominicana, fueron asesinadas brutalmente las tres hermanas Mirabal, conocidas como Las Mariposas.

Ellas se convirtieron en un símbolo contra la violencia de género.

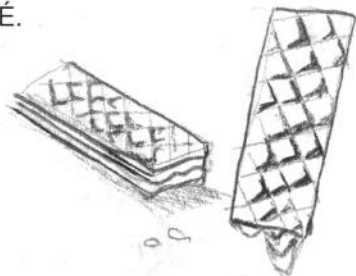
El 25 de noviembre se conmemora el **Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra las Mujeres.**

# TATRA- TRATRA- TRABALENGUAS

OLA, OLA,  
CARACOLAS.  
OLE, OLE,  
CARACOLES.  
OLE, OLA,  
OLA, OLE.



TURRONES COMÍ  
TURRONES CENÉ  
Y DE TANTO COMER TURRONES  
ME ENTURRONECERÉ.



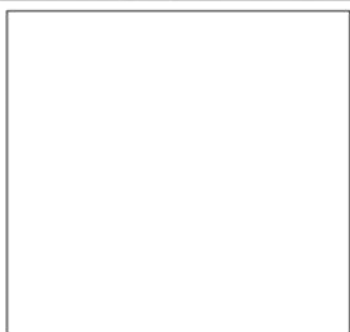
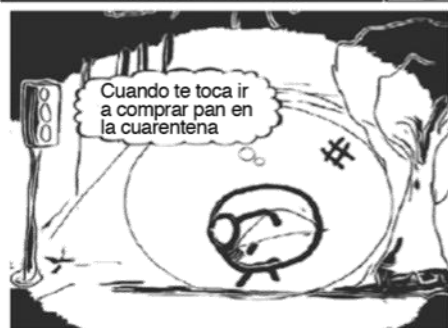
PANCHA PLANCHA CON CUATRO PLANCHAS,  
¿CON CUÁNTAS PLANCHAS PLANCHA PANCHA?

COMPADRE, CÓMPRAME UN COCO.  
COMPADRE, COCO NO COMPRO PORQUE EL QUE  
COCO NO COME POCO COCO COMPRA.  
YO POCO COCO COMO, POCO COCO COMPRO.  
COMPADRE, CÓMPRAME UN COCO.  
¡QUÉ NO COMPRO COCO, NI COMO!

coco  
poco  
/ coco



# MEMES QUE QUIEREN SER CHISTES Y CHISTES QUE QUIEREN SER MEMES



DIBUJÁ TU PROPIO MEME

# ADIVINA ADIVINADOR ? ? ?

1 | SILVA SIN LABIOS, CORRE SIN PIES, EN LA ESPALDA TE PEGA Y NO LO VES, ¿QUÉ ES?

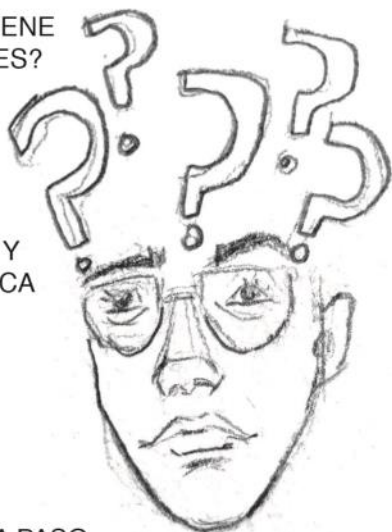
2 | UN CUADRADO ES EL ENVASE, REDONDA TIENE LA BASE Y TRIANGULAR ES LA PORCIÓN, ¿QUÉ ES?

3 | ES BLANCO COMO UNA HOJA Y TIENE DIENTES PERO NO MUERDE, ¿QUÉ ES?

4 | ES DEL TAMAÑO DE UNA NUEZ, SIEMPRE SUBE LA CUESTA AUNQUE NO TENGA PIES. SIN SALIR DE SU CASA POR TODOS LOS SITIOS PASA Y AUNQUE SIEMPRE LE DAN COL NUNCA PONE MALA CARA, ¿QUIÉN ES?

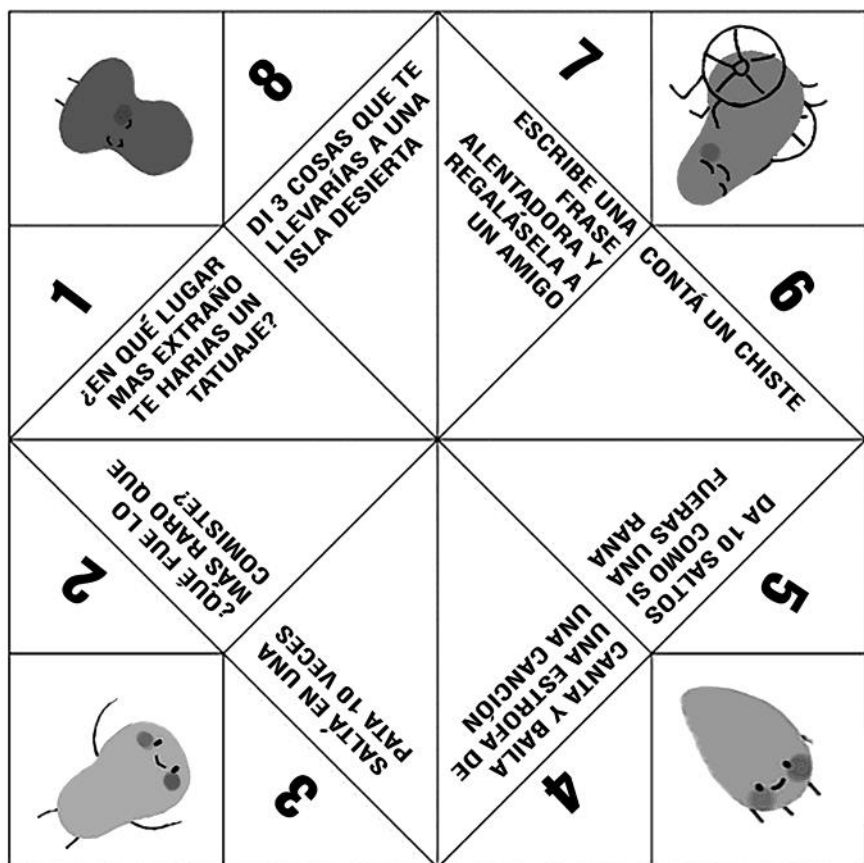
5 | TUL, PERO NO ES TELA;  
PAN, PERO NO SE COME, ¿QUÉ ES?

6 | TODOS PASAN POR MÍ, YO NUNCA PASO POR NADIE. TODOS PREGUNTAN POR MÍ, YO NO PREGUNTO POR NADIE, ¿QUIÉN ES?



- 1 | El viento
- 2 | La pizza
- 3 | El ajo
- 4 | El caracol
- 5 | El tulipán
- 6 | La calle





1



2



3



4



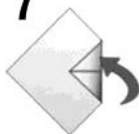
5



6



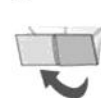
7



8



9



10





# TATRA- TRATRA- TRABALENGUAS

EN LA CIUDAD DE PAMPLONA HAY  
UNA PLAZA.  
EN LA PLAZA HAY UNA ESQUINA.  
EN LA ESQUINA HAY UNA CASA.  
EN LA CASA HAY UNA PIEZA.  
EN LA PIEZA HAY UNA CAMA.  
EN LA CAMA HAY UNA ESTERA.  
EN LA ESTERA HAY UNA BARRA.  
EN LA BARRA HAY UNA LORA.  
LUEGO LA LORA A LA BARRA,  
LA BARRA A LA ESTERA,  
LA ESTERA A LA CAMA, LA CAMA A LA  
PIEZA, LA PIEZA A LA CASA, LA CASA A  
LA ESQUINA, LA ESQUINA A LA PLAZA,  
LA PLAZA A LA CIUDAD DE PAMPLONA.



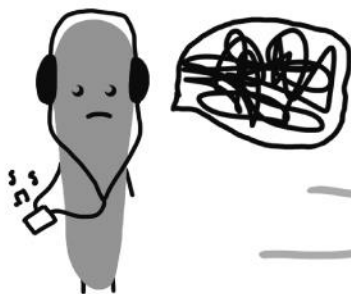
## PÁGINA PARA TODOS TUS PENSAMIENTOS POSITIVOS



Hand-drawn wavy lines for writing.

GUARDÁ, PINTÁ, DECORÁ ESTA PÁGINA

## PÁGINA PARA TODOS TUS PENSAMIENTOS NEGATIVOS



A series of approximately 15 horizontal, wavy lines intended for writing negative thoughts.

ROMPÉ, ENTERRÁ, ABOLLÁ, TIRÁ... HACÉ LO  
QUE QUIERAS CON ESTA PÁGINA

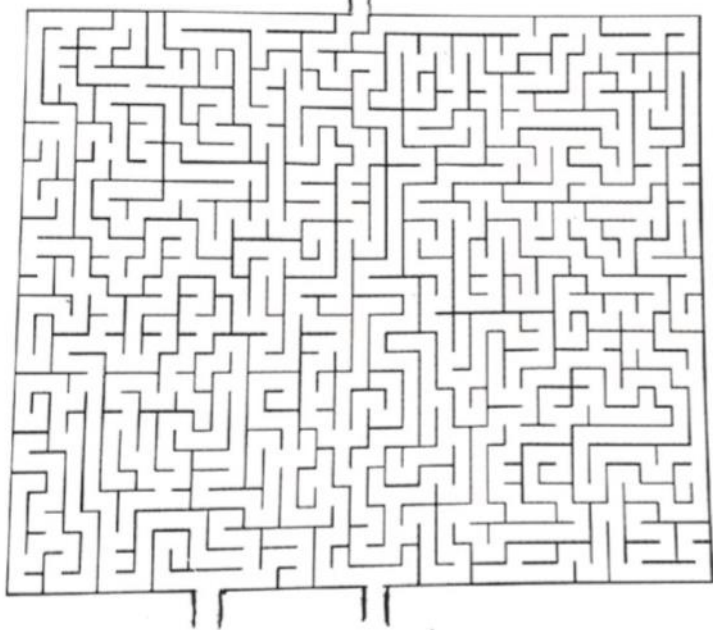
# ¿VOS SABÉS A DONDE VA TU CAQUITA?



Muchos de  
nuestros  
ríos **ESTÁN**  
**CONTAMINADOS**



Porque arrojan  
aguas servidas  
(pis y caca) **SIN**  
**TRATAMIENTO**



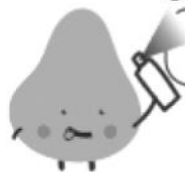
Planta de tratamiento



Río

**ASÍ SOY YO**

DIBUJATE!



UN COLOR



UNA CANCIÓN

UNA FECHA

UN ANIMAL



UN DEPORTE



UN JUEGO

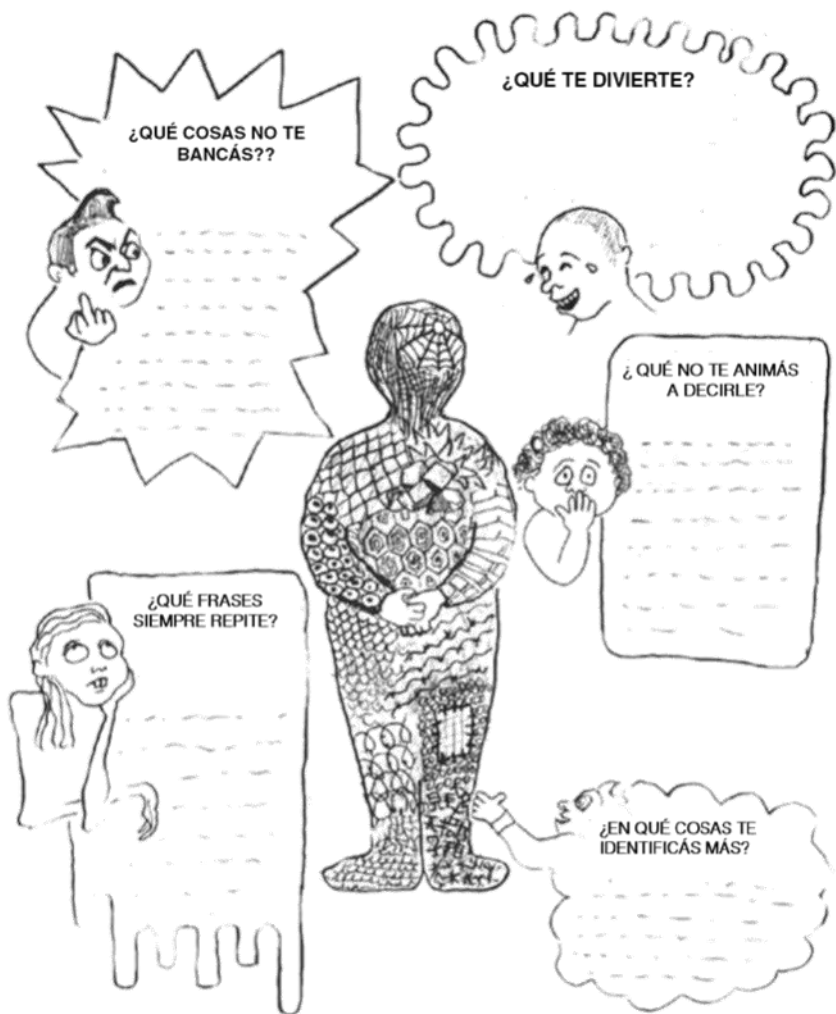
UN PERSONAJE



UN LIBRO

UN LUGAR

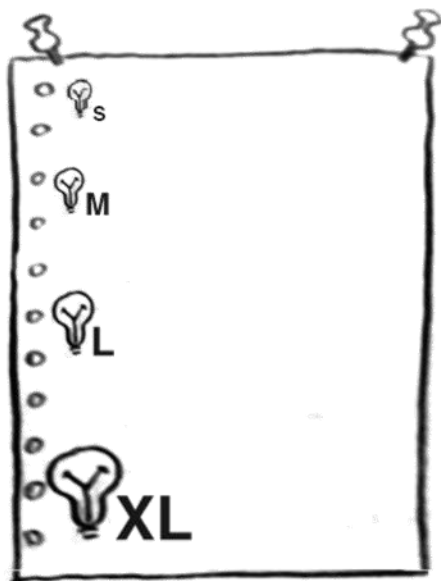
# DESARMÁ EL ADULTO QUE TENÉS CERCA!



**¡COMPLETALO!**



## TALLES DE IDEAS



# ESTÁS PENSANDO EN TU PRIMER TATOO??

por@tintadelimon

## PREGUNTAS FRECUENTES

Elegir un diseño es importante para mostrarle a tu tatuadora y buscar quién es la persona correcta para hacerlo, por el estilo, tipo de línea, si es en color o sólo negro, etc. Las y los artistas del tattoo se especializan en algunos estilos y ese es su "fuerte". Eso te asegurará un mejor resultado.

Los precios varían porque cada tatuadora dedica tiempo y determinada calidad de materiales (tintas, agujas o cartuchos, etc.) para sus tatuajes; si tenés la posibilidad, elegí alguien que te guste más por sus resultados y no por su costo.



tené en cuenta que si sos menor de edad necesitás la autorización de un padre o madre para poder tatuarte

### Para empezar:

- ✕ Llevá una **referencia** de lo que querés.
- ✕ **Tamaño** aproximado.
- ✕ **Zona del cuerpo**. tu tatuadora te va a aconsejar si es una buena o mala idea, proponete escuchar su opinión y propuestas.



Para un buen resultado una vez realizado el tatuaje, es súper importante que prestes atención a los cuidados que indique tu tatuadora, ya que sabe cómo curan mejor sus diseños. Además el cuidado posterior es un 50% de como quedará el tatuaje en tu piel. Seguí sus consejos y siempre que tengas dudas preguntale.

El tattoo pica mientras cura, es importante **no rascarse ni exponerlo al sol** en un principio. En nuestra zona el sol es muy fuerte y hace que los tattoos sufran los castigos de los rayos uv, principalmente en el color y la calidad del color negro.



## GROOMING TEST

MARCA TODAS LAS OPCIONES DONDE RESPONDAS "SÍ"

- Tengo perfiles en más de dos redes sociales.
- Tengo más de 250 amigos en facebook.
- He aceptado solicitudes de amistad de gente que no conozco.
- He establecido relaciones sentimentales con personas que nunca he visto en la vida real.
- He conversado por webcam con desconocidos.
- He aceptado encuentros con personas que conocí por internet.
- Me he tomado fotografías en ropa interior.
- He tomado fotografías a partes íntimas de mi cuerpo.
- Me han pedido que me desnude por webcam o envíe fotos íntimas.

El término **grooming** viene del inglés que significa acicalar o acariciar. Los groomers fingen ser adolescentes y engañan a menores a través de las redes sociales para ganarse su confianza poco a poco pedirles imágenes íntimas o tener encuentros personales que pueden acabar en abuso físico.



### ¿CUÁL ES TU PUNTAJE?

Entre 1 y 3 afirmativos  
**Eres vulnerable** a ser contactado/a por un abusador sexual virtual (groomer)

Entre 6 y 8 afirmativos  
Es probable que hayas sido contactado/a por un abusador sexual virtual. **Estas en riesgo**

Entre 9 y 11 afirmativos  
**Fuiste o sos víctima de grooming. Contale a alguien de confianza y pedí ayuda**

SI CONOZCO UN CASO DE GROOMING ¿QUÉ HAGO?

llamá al 102 (Río Negro) o al 0800-222-1717



+54 9 11 2481 1722

informate más en [www.groomingarg.org](http://www.groomingarg.org)

## DEDICÁ ESTA PÁGINA A TU MONÓLOGO INTERIOR



**COSAS QUE QUIERO SEGUIR HACIENDO**

---

---

---

---

---



**COSAS QUE QUIERO EMPEZAR A HACER**

---

---

---

---

---



**COSAS QUE NO QUIERO HACER MÁS**

---

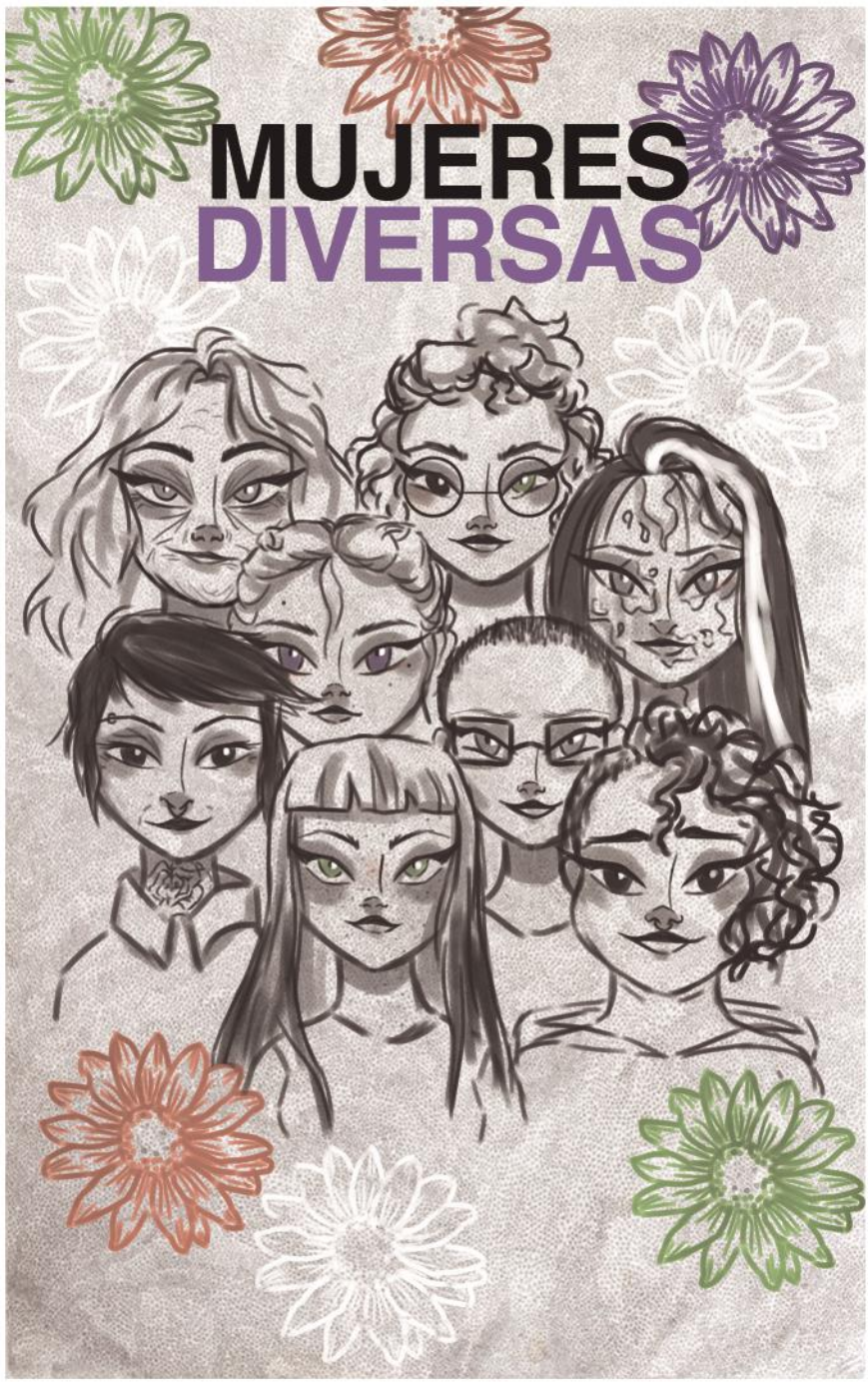
---

---

---

---

# MUJERES DIVERSAS





# CANCIÓN ILUSTRADA

ESTE CANCIONERO ILUSTRADO ES PARA QUE ESCRIBAS LO QUE QUIERAS, PARA QUE CANTES, DIBUJES, HAGAS UN AFICHE Y LO PONGAS EN TU PARED PREFERIDA.

¡ES TUYO! LLEVALO DONDE QUIERAS, INTERVENILO COMO QUIERAS, PINTALO, COMPARTILO, DISFRUTALO

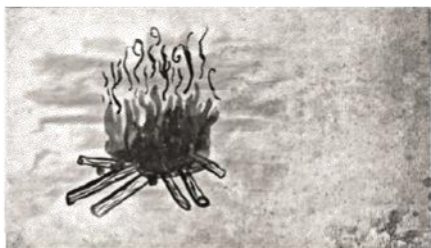
## CORAZÓN DELATOR de Gustavo Ceratti



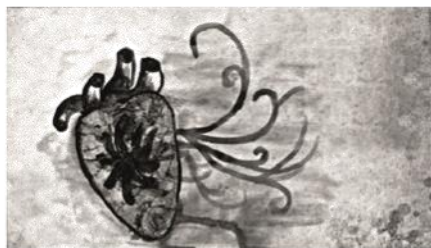
UN SENUERO  
HAY ALGO OCULTO EN CADA SENSACIÓN.



ELLA PARECE SOSPECHAR  
PARECE PERCIBIR  
EN MI DEBILIDAD



LOS VESTIGIOS DE UNA HOGUERA



OH, MI CORAZÓN SE VUELVE DELATOR  
TRAICIONÁNDOME



POR DESCUIDO  
FUI VÍCTIMA DE TODO, ALGUNA VEZ



ELLA LO PUEDE PERCIBIR  
YA NADA PUEDE IMPEDIR



EN MI FRAGILIDAD  
ES EL CURSO DE LAS COSAS



OH, MI CORAZÓN SE VUELVE DELATOR



SE ABREN MIS ESPOSAS



UN SUAVE LÁTIGO



UNA PREMONICIÓN



DIBUJAN LLAGAS EN LAS MANOS



UN DULCE PÁLPITO  
LA CLAVE ÍNTIMA  
SE VAN CAYENDO DE MIS LABIOS;



COMO UN MANTRA





UN SEÑUELO  
HAY ALGO OCULTO EN CADA SENSACIÓN



ELLA PARECE SOSPECHAR  
PARECE PERCIBIR  
EN MÍ



QUE AQUEL AMOR  
ES COMO UN OCÉANO DE FUEGO



OH, MI CORAZÓN SE VUELVE DELATOR



LA FIEBRE VOLVERA  
DE NUEVO



UN SUAVE LATIGO



UNA PREMONICIÓN



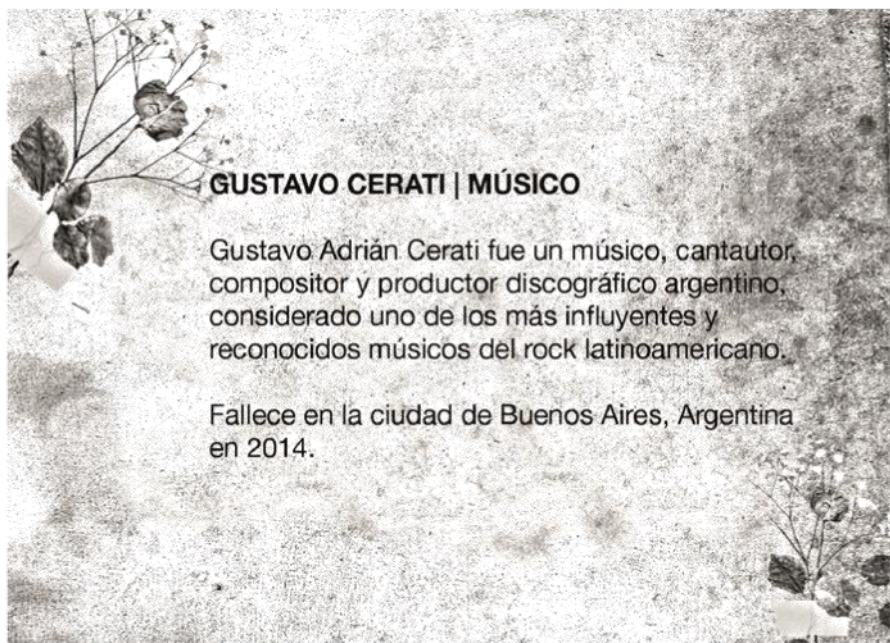
DIBUJAN LLAGAS EN LAS MANOS

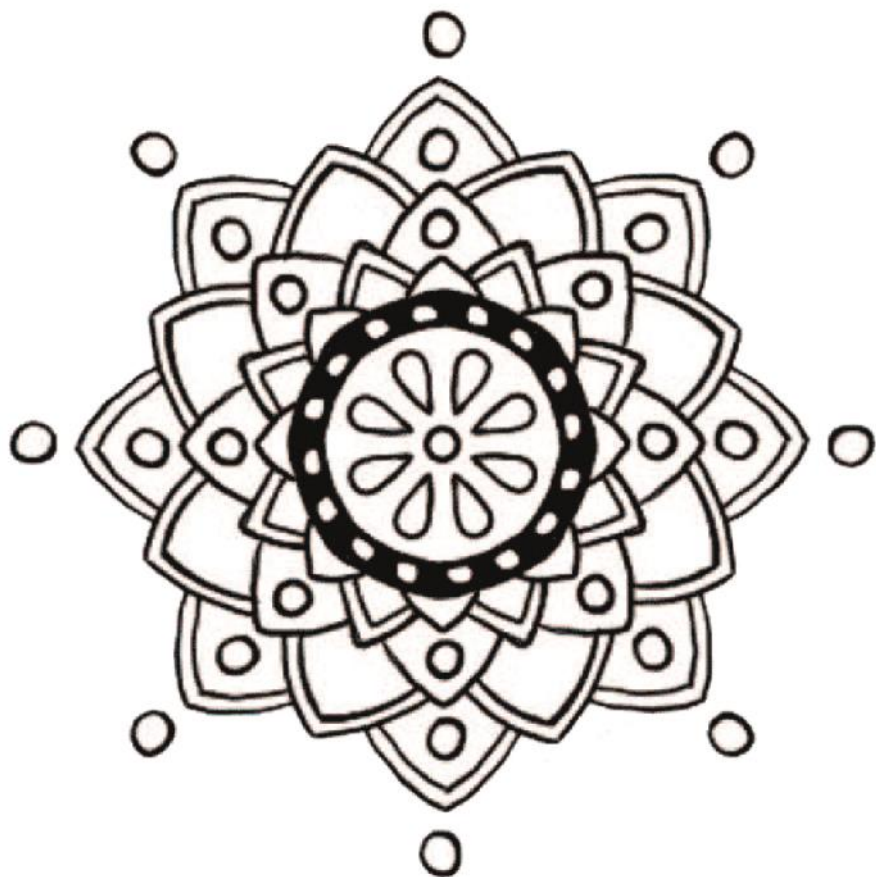


UN DULCE PÁLPITO  
LA CLAVE ÍNTIMA



SE VAN CAYENDO DE MIS LABIOS  
COMO UN MANTRA  
DE MIS LABIOS (X4)





# ÚTERO - CORAZÓN

de Claudia Castro

Él mundo se está rompiendo.  
Lo rompen las mujeres asesinadas.  
Lo desgarran con su sangre y con su silencio.  
Él mundo está pariendo.  
En el útero- corazón de las que siguen vivas.  
Él mundo está naciendo.  
En los brazos de los que abrazan a la que no tienen  
nada.  
La sangre de les niñas/mujeres/travas es el  
combustible de este cambio de paradigmas de gritos  
rabiosos que no se callan nunca más.  
Les mataron porque les parecía nada.  
Eran semilla.  
Y las que quedan son las brujas que traen en sus  
cuerpas las heridas de esta guerra que están  
perdiendo los machos tristes.  
Porque como dijo un buen hombre, hasta el más  
macho le tiene miedo a la mujer sin miedo.  
Y saben las vivas y las difuntas, que del miedo nos  
vamos despojando y del coraje nos vamos vistiendo.  
#SeVaACaer  
#YLoVoyAVer



## AUTORA

Soy Claudia, mamá de dos adolescentes, artesana textil de día, escritora compulsiva de noche. Sobreviviente de violencias. Peleadora; si me decís que NO, con más razón peleo por ello. Si tenés ganas de conocer más sobre mi obra buscame en @altoamor2016

## SOY MUJER

de Alejandra Pizarnik

Soy mujer. Y un entrañable calor me abriga cuando el mundo me golpea. es el calor de las otras mujeres, de aquellas que hicieron de la vida este rincón sensible, luchador, de piel suave y corazón guerrero.

¿TE ANIMAS A AGREGAR TU SILUETA? 



Alejandra Pizarnik (1936-1972) fue una poetisa argentina, que con su rebeldía, su aire trágico y su pasión se nutrieron de sus propias tinieblas para tejer una poesía única e irrepetible. Supo transfigurar al dolor, y la poesía, un quehacer donde exorcizar fantasmas, reparar heridas, conjurar anhelos...

**PANDEAGENDA**  
**INFORMACIÓN PARA RECORDAR**



*General Roca | Fiske Menuco*



Nombre: .....

Mail: .....

Teléfono: .....

En caso de emergencia llamar a: .....

Yo siempre abría la puerta,  
por miedo, por pena, por porfiada.

Yo le abría la puerta,  
y salía lastimada, humillada, ultrajada.

Con la puerta, se abría quién sabe cuantos fantasmas:  
bocanadas de historia: turbias, rubias, pobres, bellas,  
princesas, esbeltas, todas comparadas con mi cuerpo,  
con mi belleza,  
con mi fortaleza.

Yo una vez más abrí la puerta  
(siempre la dejaba entreabierta).

Soñando perfilaba cuentos  
de hadas y fé quizás en nombre del amor  
se filmará un nuevo renacer:  
cambio repentino madurez con el dolor,  
elección desde un corazón sano,  
que vencido de haber golpeado hasta las entrañas  
llegara a contarme historias nuevas, 1 poesía.

Esta vez no abrí la puerta...

de par en par salieron los infiernos  
todos guardados dentro:

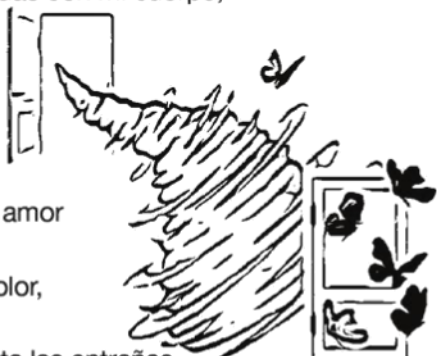
Furia, odio y rencor.

tendió la alfombra algún temor que colmado de irresolución  
rompió vidrios, alma y corazón.

Menos mal que no abrí la puerta;

menos mal que guardé la llave;

quién sabe si te estaría contando esto.



#### AUTORA

Soy Cintia Barra, madre de dos niños. Trabajadora Social. Escribo cuando me nace, a veces sucede seguido, otras no. La poesía me hace libre, me sana, me trasciende, me deja recordar lo resiliente que soy.

# MANADA I

de Claudia Castro

Parchadas.  
Remendadas.  
Las que pasamos por el fuego  
sin morirnos incineradas.  
Nos pegaron.  
Nos voltearon.  
Nos dieron por perdidas  
Nos dieron por nockeadas.  
Nos dieron por vencidas.  
Pero no. aún faltaba.  
El fuego se apagó.  
Y en nuestro abandonico desierto, llovió.

Esa toalla que tiraron por nosotras,  
que de vergüenza nos cubrió,  
fue el trapo con el que nos abrigamos  
cuando nos levantamos otra vez.  
Fue el mojón que dejamos.  
El testigo de nuestro oprobio,  
Adonde juramos jamás volver.  
Y así vamos por la vida.

Mujeres comunes. mujeres inasibles.  
Hechas de tornados y tempestades.  
Mujeres de sonrisas limpias.  
Mujeres que acarrear fantasmas.  
Me vuelvo un poco diamante, yo que siempre fui  
rescoldos de carbón.  
Necesito esta manada amorosa que me abrace y me  
sostenga.  
Aprehende su amor.  
Soltar a mis demonios.  
Que el cielo me vean aullando.  
Que en el infierno tiemblen mientras marchamos.





# SER POETA

## Pasos para hacer un poema Dadá

ELEGÍ UN TEXTO DE UNA REVISTA, UN DIARIO O UN TEXTO DE INTERNET DEL LARGO QUE QUIERAS QUE SEA TU POEMA.

COPIALO EN UNA HOJA.

BUSCÁ UNAS TIJERAS Y RECORTÁ CON CUIDADO CADA UNA DE LAS PALABRAS QUE FORMAN EL ARTÍCULO Y METELAS EN UNA BOLSA.

MEZCLÁ SUAVEMENTE.

LUEGO, DE A UNA SACÁ CADA PALABRA DE LA BOLSA.

COPIÁ LAS PALABRAS QUE VAN SALIENDO EN UNA HOJA, CON CONFIANZA Y SIN PENSAR.

RESPETA EL ORDEN EN QUE HAYAN SALIDO DE LA BOLSA.

CUANDO TERMINES EL POEMA SE PARECERÁ A VOS, Y SERÁS UNA ESCRITORA INFINITAMENTE ORIGINAL Y DE UNA SENSIBILIDAD HECHIZANTE....



El movimiento artístico y literario Dadá fue un movimiento parte de las "vanguardias históricas", se desarrolló desde 1916 hasta la década de 1920 en Zurich, París, Nueva York y Berlín. Sus referentes cuestionaron y criticaron la historia del arte, toda su formalidad y tecnicismo. Para los dadaístas todos podemos ser artistas y todo puede ser una obra de arte.

PEGÁ TU POEMA DADÁ



## MUJERES Y ZOMBIES UN RELATO DE FICCIÓN

Los hechos y/o personajes de este relato son ficticios, cualquier similitud con la realidad es pura coincidencia.



**ADVERTENCIA**

**ESTE CAPÍTULO TIENE  
IMÁGENES SENSIBLES  
PARA LAS INFANCIAS**



¡TÁCTICAS DE  
SUPERVIVENCIA!

Cómo reconocer a  
los zombies y cómo  
librarte de ellos.



voy a mostrarte  
diversos  
comportamientos de  
Zombies para que los  
identifiques y puedas  
evitarlos



Un Zombie  
puede ser cualquiera en  
la sociedad. Podés estar  
rodeada sin darte cuenta.  
Si te contagian, los primeros  
síntomas son imperceptibles.  
¡¡Atenta a la  
tos sangrienta!!



Ejercen  
control zombie sobre  
tu intimidad, no respetan  
• tus espacios y atraviesan  
todo límite violentamente.  
¡¡Van directamente a la  
mordida!!





¡¡Confía en tu intuición!!  
Los zombies son impulsivos. Tienen a violentarte física y verbalmente! ...¡¡Bueh!!... verbal o... ese balbuceo horrible que emiten sus cuerdas vocales deterioradas por el ácido que produce su interior.  
¡¡GRRR!!



Suelen atacar por la espalda, para agarrarnos desprevenidas...



No temas,  
ellos pueden oler el  
miedo. Van a decirte  
que estás loca; quieren  
que pienses que estás  
sola... ¡No te asustes!  
¡¡ESTAMOS ACÁ!!



Rodeate  
de tus seres queridos  
y de otras sobrevivientes.  
Juntas pueden luchar!

¡¡Vestite de guerrera  
y salí !!



¿Dónde estabas?  
¡mostrame tu  
celular!





¡Escuchá tu cuerpo! Controlá posibles síntomas de contagio, éstos son: lagrimeo constante, ojos sangrientos y un gran dolor en el pecho que produce incertidumbre...

Si estás encerrada con un zombie, tenés que saber que la bestia es más activa de noche. El día es tu momento ¡Podes salir de ahí!



PandelibroPsicoZombie identificó dos tipos de especímenes; los activos: corren rápido, actúan con violencia, sobre todo física, y lo hacen en cualquier momento y lugar, incluso durante el día. Son impulsivos y lo demuestran abiertamente.

Los Pasivos, o encubiertos: planifican sus acciones, avanzan lentamente, violentan de forma verbal con balbuceos pestilentes. ¡¡ATENCIÓN!! Este tipo de Zombie es el más peligroso. Sólo muerden por la noche, cuando nadie los ve. Durante el día se camuflan con disfraces de buenas personas.



Si en tu territorio íntimo se encuentra un zombie activo o pasivo, ¡podés actuar ya mismo! llamá desde tu radio portátil a otras sobrevivientes para que puedan socorrerte!!



Los científicos buscaron la forma de revertir o curar a los infectados. Lamentablemente, no encuentran la solución...  
¡¡¡YA NO SON HUMANOS, SON ZOMBIES!!!







Si te encontrás acorralada por un zombie, y tu vida corre peligro llama gratis al 911.

Si tenés sospechas de que la persona que está con vos, es un zombie, llama gratis al 144 y te van a ayudar.



¡¡Sos una mujer fuerte!!  
¡Confiá en vos! Pensá como un zombie para anticiparte a sus malvados movimientos, evitar que te contagien. Si sentís que estás sola, contale a una persona de confianza. Siempre alguien te va a creer y ayudar ¡¡Esta batalla la podés ganar!!





## CONTÁ TU HISTORIA ZOMBIE!



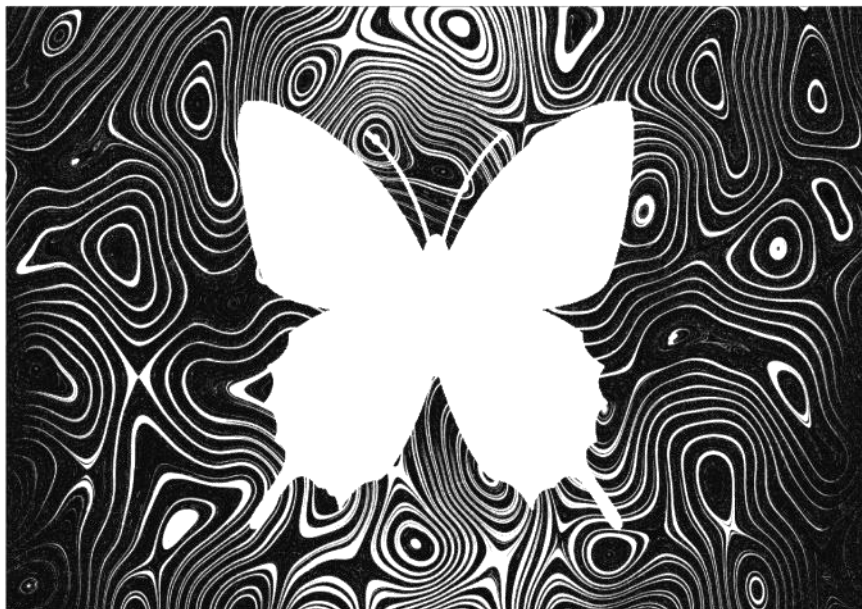
Ésta página es para vos.  
Rompela, rayala, tirala o llévala al buzón del  
merendero, alguien la va a leer.

¡¡No estás sola, estamos acá!!



pandelibroccultural@gmail.com

POSTALES PARA REGALAR



## TARJETA POSTAL

Nombre de mi ciudad  
y provincia:

---

---

Nombre: \_\_\_\_\_  
Fecha: \_\_\_\_\_  
Contacto: \_\_\_\_\_

pandeibroultura@gmail.com



Creá o pegá tu  
propia estampilla

Enviada a:

---

---

---

---

## TARJETA POSTAL

Nombre de mi ciudad  
y provincia:

---

---

Nombre: \_\_\_\_\_  
Fecha: \_\_\_\_\_  
Contacto: \_\_\_\_\_

pandeibroultura@gmail.com



Creá o pegá tu  
propia estampilla

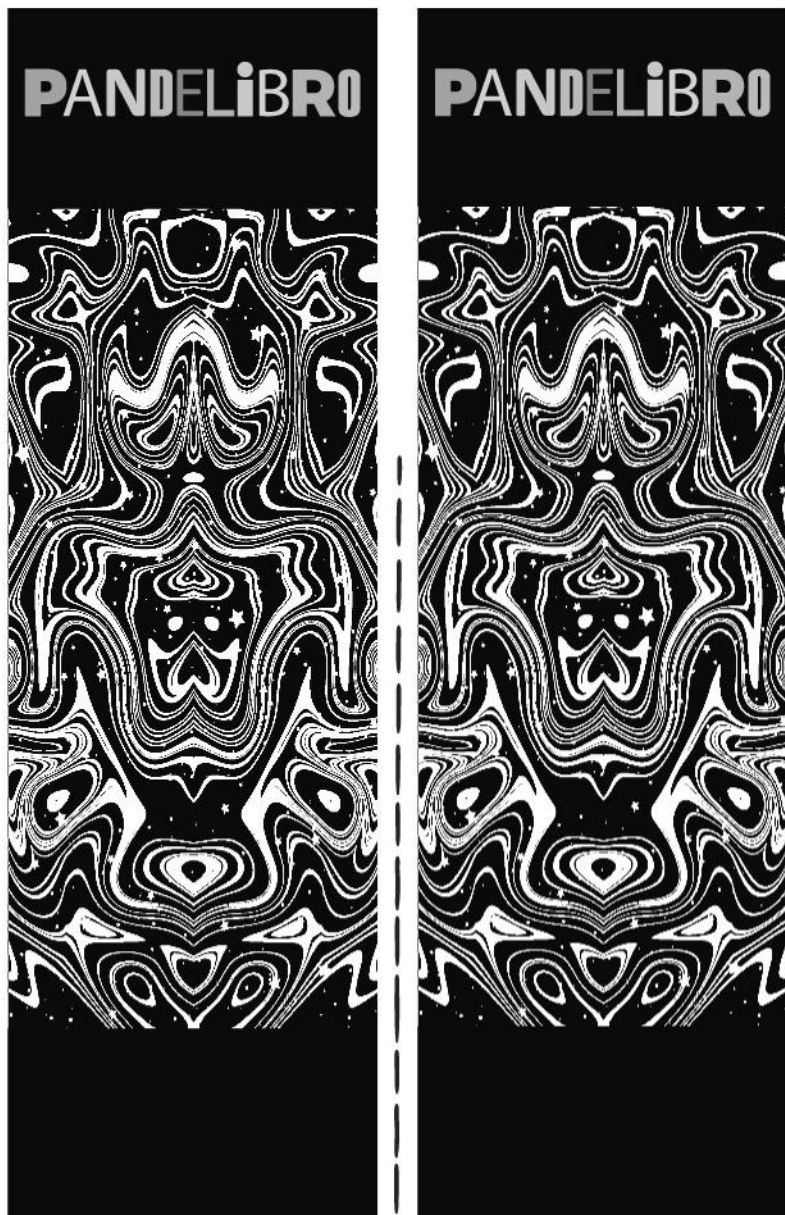
Enviada a:

---

---

---

---



NO

es tóxico decir lo que  
te molesta o hace mal

TÓXICO

es hacer silencio por  
miedo a arruinar todo.

pandelibrocultural@gmail.com



Hay que aprender a  
quererse y animarse a  
hablar con personas  
que nos pueden  
ayudar.

RECORDÁ

los silencios ocupan  
lugar y pesan



Si tienes que decir algo

DECÍLO

pandelibrocultural@gmail.com



## ACOMPAÑAN



BIBLIOTECA POPULAR  
**QUINTUN**  
Fiske Menuco - Patagonia



Biblioteca Popular  
Bernardino Rivadavia



## COLABORAN y reconocen la iniciativa socio-cultural



S. GRACIELA LANDRISCINI  
DIPUTADA NACIONAL  
BLOQUE FRENTE DE TODOS  
RÍO NEGRO

MARIA VICTORIA ALFONSO  
CONCEJALA  
BLOQUE FRENTE DE TODOS  
CIPOLLETTI

NICOLAS PASCHETTA  
CONCEJAL  
BLOQUE FRENTE DE TODOS  
GRAL.ROCA

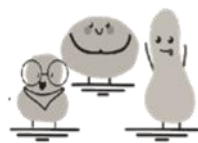
## PRODUCCIÓN GENERAL



TRANSPORTE CREATIVO

U. Universidad Nacional  
de Río Negro

PROYECTO DE EXTENSIÓN ACCIONES BARRIALES CULTURALES  
PROGRAMA DE TRABAJO SOCIAL 2020 | SEDE ALTO VALLE Y VALLE MEDIO







**PANDELIBRO**

El proyecto **Pandelibro**, se gesta a la luz del trabajo socio-comunitario que realizan durante todo el año las Bibliotecas Populares y los Merenderos de la ciudad. En este contexto de Pandemia, nos asociamos para fortalecer el trabajo que desarrollan junto con las instituciones educativas de sus barrios.

**Pandelibro** nace a partir de esta vinculación y el deseo de acompañar a las infancias, adolescencias, juventudes y mujeres diversas en algunos temas que les inquietan.

Entonces, con mucho entusiasmo entre todas y todos, juntamos los ingredientes necesarios para cocinar este proyecto. Paso a paso amasamos, dejamos leudar, para luego hornear **PANDELIBRO**. Una propuesta con impronta patagónica y aroma valletano, pensado y creado desde el amor para todas las familias.

PANDELIBRO VIAJA A CADA CIUDAD EN UN BINS  
CONTENEDOR DE #CULTURADELASOLIDARIDAD

